



## **CENTRO INTERNAZIONALE RADIO MEDICO**

### **CENTRO INTERNAZIONALE RADIO MEDICO (C.I.R.M.) INITIATIVE FOR PROTECTING THE CONFIDENTIALITY OF SHIP-C.I.R.M. MEDICAL INFORMATION**

Most requests for telemedicine from the International Radio Medical Centre (C.I.R.M.) use e-mail as a means of communication. E-mails represent a "vulnerable" system and not enough to protect the adequately medical data that are considered "sensitive" by the law for the protection of personal data.

To overcome this problem, C.I.R.M. has developed a platform in line with the security requirements imposed to medical communications by the General Data Protection Regulation (GDPR), the main features of which are detailed below.

We hope that users of our maritime telemedicine services will be willing to adapt to this new system of personal data protection by subscribing to it. While the C.I.R.M. telemedical assistance remains free, we require an annual contribution of € 120.00 (one hundred twenty/ 00) per vessel to cover the cost of implementation and maintenance of the platform supporting the confidentiality of medical communications. The service will be active from 1 January 2025.

For information/details on joining the initiative, please contact: [info@cirm.it](mailto:info@cirm.it)

Prof Francesco Amenta  
C.I.R.M. President

# 1. Login page

The ship platform is a service delivered via Web application that can be reached at <https://cirm-for-privacy.cirmhealth.it/> (Figure 1); access is restricted to only enabled ships (and respective ship owners/shipping companies) through user name and password recognition.



View on desktop version of the website

Figure 1 - Login page

## 2. Entering/Updating Service Requests

Once logged in, the main page will be shown with a list of any outstanding requests for assistance (Figure 2); from this screen it will be possible to submit a new request for assistance (button A), check the status of outstanding requests (B), and view/update a request among those present (buttons C and D).



Figure 2 - Main page with service requests still active

Regarding the status of requests, three conditions can be had:

Indicates new requests sent and waiting to be taken care of and evaluated by the operations center.

Indicates requests for which a response from the physician is available.

Indicates requests for which an update has been sent and are awaiting response from the physician.

### 2.1 New Request

Selecting the button to enter a new request for assistance (Figure 2 A), the mask in Figure 3 will be shown: this is divided into two sections, a first one, at the top, where to indicate the navigational data of the ship and those of the seafarer for whom medical support is being requested, and a second one, with which to provide the details of the request. After completing the mask, one proceeds with the submission using the F ('Save') button.



## CENTRO INTERNAZIONALE RADIO MEDICO (C.I.R.M.)

C.I.R.M. FOR PRIVACY - VESSEL PLATFORM



---

### New Medical advice request

Medical Chest Home Change Password Logout  
5 h You are logged in as testvessel@example.com

Back

Departure Port \_ UNDEFINED \_ A

Latitude

Longitude

Alternative Port Nothing selected

Arrival Port \_ UNDEFINED \_

Estimated Time of Arrival

Alternative E.T.A.

**Patient**

Name  B Q

DOB

Gender Male Female

Nationality

Sex

**Messages**

Contact   C

Message

B I U S E L R M

D

Attachments (only gif, png, jpg, pdf and docx, 2Mb)

Browse... No file chosen

Browse... No file chosen

Browse... No file chosen

Back Save F

*Figure 3 - Mask for entering new medical assistance request*

In the navigation and maritime data detail section, the selection of ports (departure, arrival and alternate, Figure 3 A) is done by text search by indicating a sequence of letters contained in the name (so the port name need not begin with that sequence) as shown in Figure 4 A. In case the port of interest is not present, it is recommended to indicate, however, at least the generic port for the nation, which is specified by the very name of the nation followed by a '(N/A)' (Figure 4 B). Seafarer entry, on the other hand, is done using

the button in Figure 3 B, with which a new mask described in the next section (2.2 Seafarer Search/Input) is opened.



Figure 4 - Port Selection

Continuing with the section where to indicate the details of the medical assistance request, it is necessary to compulsorily specify the name of the contact (Figure 3 C) to be referred to for any communication, usually the person who is forwarding the request, and, of course the text of the request where to describe the seafarer's situation and condition (Figure 3 D). To support the description, images or other documents can be sent via the attachments section to provide further details (Figure 3 E).

## 2.2 Seafarer Search/Insert.

The name of the seafarer for whom a request for assistance is made is selected via the mask in Figure 5: by default, the search (A) is shown, with which, by indicating the name (or portion) of the seafarer of interest in the relevant text box (C), all seafarers in the system corresponding to the indicated criteria and previously associated with ships of the same shipowner/shipping company as that of the interactive user are searched. The results of the search are displayed in list D, and if one of the names matches the seafarer of interest, that seafarer can be included in the request by selecting arrow E.

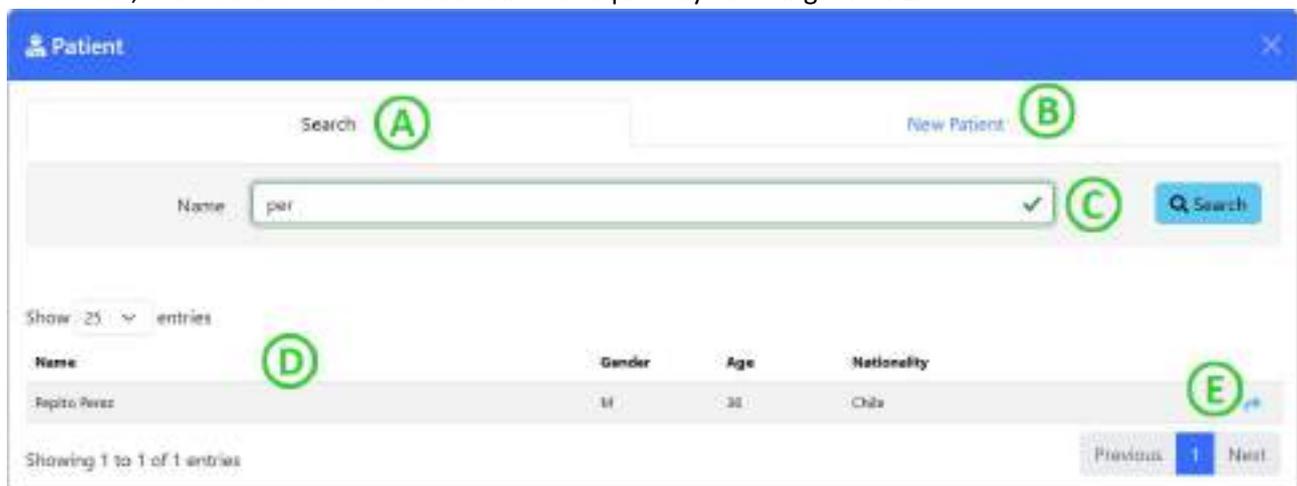


Figure 5 - Seafarer Search

If it is necessary to add a new call sign, select section B ('New Patient') with which the entry mask will be shown (Figure 6): once all mandatory data have been entered and the 'Save' button (F) has been pressed, if

no errors occur, the call sign will be entered into the system and associated with the request for assistance.

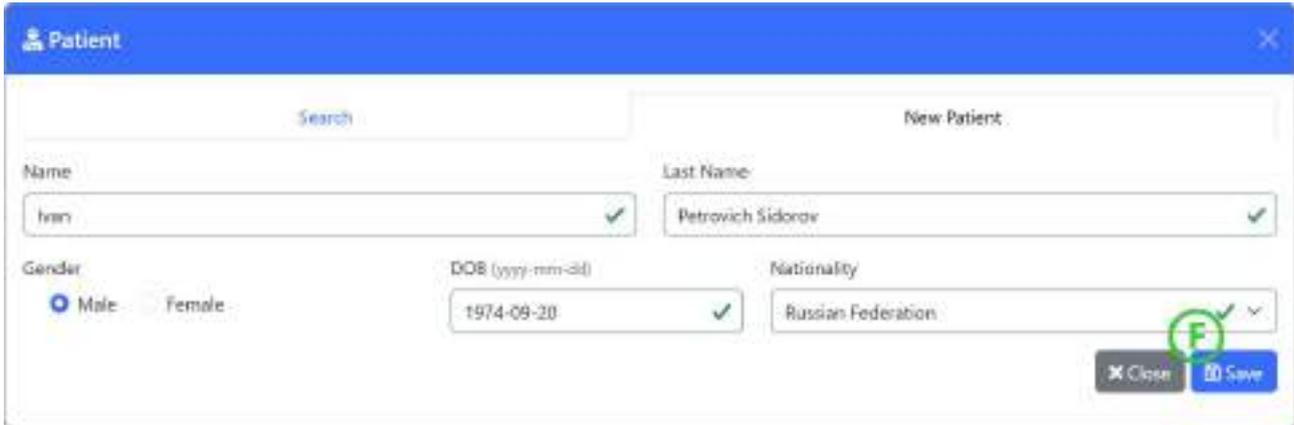


Figure 6 - Entry of new seafarer

## 2.3 Viewing/Updating Support Request.

Referring to the list of care requests (Figure 2), it can be seen that the button to enter the details of a request can vary depending on its status: if the request is waiting for acknowledgement, regardless of whether it is a new one or an update has been submitted, the view-only button will be shown (Figure 2 C) by which the read-only mask will be presented with all the data and messages of the selected request without the possibility of updating anything. This will avoid making changes while the request is being handled by the physician. Conversely, requests for which there is an acknowledgement to the last submission made by the ship will be able to be viewed in edit mode (Figure 2 D); this does not mean that all the data previously entered can be updated, but the possibility of varying some information, such as, for example, the data of the seafarer concerned by the assistance (Figure 7 A) if an error was made during compilation and, above all, the possibility of sending an update on the patient's condition using a mask identical to the one with which the first submission was made (part of it can be seen in Figure 7 E). Regardless of whether the request detail is read-only or not, between the navigation and maritime data section and the section to send a condition update, if any, the list of messages exchanged is displayed in strict chronological order (Figure 7 B). To view the details of each message and the corresponding acknowledgement, if any, simply click on the relevant date; the check mark '☑' to the right of a message (Figure 7 C) indicates "acknowledgement," i.e., a message that has been acknowledged by the physician but for which no acknowledgement was necessary. The last message in the series is always shown in detail (Figure 7 D).

**Patient**

Name:  DOB:  Gender:  Male  Female

Nationality:  Rank:

**A** 12/14

---

**Messages** **B**

2024-10-09 12:54 (UTC)

2024-10-11 08:08 (UTC) **C**

2024-10-12 16:25 (UTC)

2024-10-12 16:45 (UTC)

2024-10-15 04:32 (UTC)

2024-10-15 04:35 (UTC)

---

**Contact**

**D** Inserted on:

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...





**E** Replied by Platform:  Last edit:

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

---

**Contact** **E**

Figure 7 -Visualization/update of a new request for medical assistance

### 3. Ship Pharmacy/Medical Chest

The Medical Chest function allows you to save a file on the platform containing the list of drugs on board the ship. This document will help the doctor who handles the case as he/she will be aware of the medicines and medical supplies available on board.

Selecting the upload button (Figure 8 a) you can open the file selection screen (Figure 8 c) where you can select only documents of type . pdf, Excel (.xlsx or .xls) or . ods (OpenDocument worksheet). Once the document is saved correctly, a new button for downloading it will appear (Figure 8 b) and will show as a message date and time of the last version of the uploaded document. It will be possible to update the Medical Chest simply by uploading a new document on the platform that will replace the one currently available

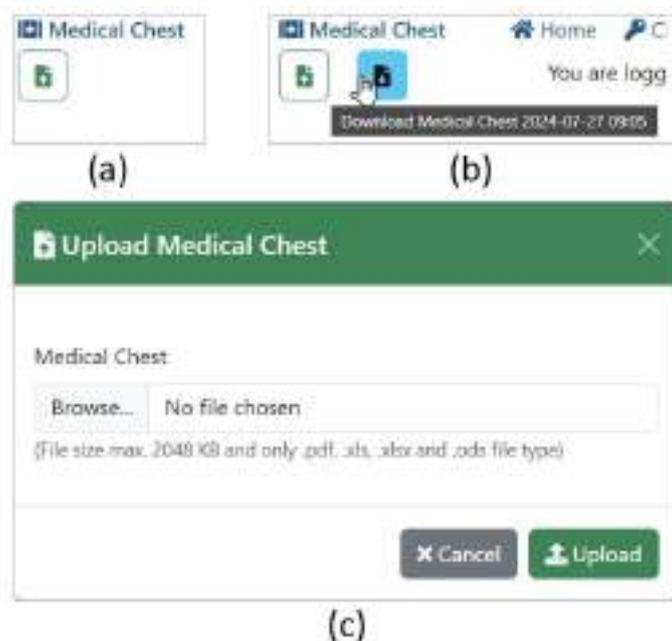


Figure 8 - Medical Section



## **CENTRO INTERNAZIONALE RADIO MEDICO**

### **LA NUOVA SOLUZIONE DEL C.I.R.M. PER PROTEGGERE LA CONFIDENZIALITÀ DELLE COMUNICAZIONI MEDICHE CON LE NAVI IN NAVIGAZIONE**

La maggior parte delle richieste di assistenza telemedica che provengono al Centro Internazionale Radio Medico (C.I.R.M.) utilizzano, come mezzo di comunicazione, le e-mail. E-mail che rappresentano un sistema "vulnerabile" e non adeguato per proteggere adeguatamente i dati medici che sono considerati dalla normativa per la protezione dei dati personali "sensibili".

Per ovviare a questo problema il C.I.R.M. ha sviluppato una piattaforma in linea con i requisiti di sicurezza imposti alle comunicazioni mediche di cui al Regolamento generale sulla protezione dei dati (General Data Protection Regulation, GDPR), le cui principali caratteristiche sono riportate di seguito.

Ci auguriamo che gli utenti dei nostri servizi di assistenza telemedica marittima vorranno adeguarsi a questo nuovo sistema di protezione dei dati personali, abbonandosi allo stesso. Mentre l'assistenza telemedica del C.I.R.M. resta gratuita, richiediamo un contributo annuale pari ad € 120,00 (diconsi centoventi/00) a nave per coprire il costo di realizzazione e mantenimento della piattaforma di supporto alla riservatezza delle comunicazioni mediche. Il servizio sarà attivo dal 1° gennaio 2025.

Per ottenere informazioni/dettagli su come aderire all'iniziativa contattare: [info@cirm.it](mailto:info@cirm.it)

Prof Francesco Amenta  
Presidente C.I.R.M.

## 1. Pagina di accesso

La piattaforma nave è un servizio erogato mediante applicazione Web raggiungibile all'indirizzo <https://cirm-for-privacy.cirmhealth.it/> (Figura 1); l'accesso è limitato alle sole navi abilitate (e rispettivi armatori/compagnie di navigazione) mediante riconoscimento con nome utente e password.



Figura 1 - Pagina di accesso

## 2. Inserimento/Aggiornamento richiesta di assistenza

Una volta eseguito l'accesso verrà mostrata la pagina principale con l'elenco delle eventuali richieste di assistenza ancora attive (Figura 2); da tale schermata sarà possibile inviare una nuova richiesta di assistenza (pulsante **A**), controllare lo stato delle richieste in essere (**B**) e visionare/aggiornare una richiesta tra quelle presenti (pulsanti **C** e **D**).

Name	DOB	Rank	
Ivan Petrovich Sidovoy	1974-09-20	2nd Eng./2nd Ass. Eng.	(A) (B)
Ian Kovalev	1982-06-17	4th Eng./4th Ass. Eng.	(C) (D)
John Doe	1979-03-24		(E)
Max Mustermann	1986-01-01		(F)

Figura 2 - Pagina principale con le richieste di assistenza ancora attive

Per quanto riguarda lo stato delle richieste si possono avere tre condizioni:

-  Indica le nuove richieste inviate ed in attesa di essere prese in carico e valutate dalla centrale operativa.
-  Indica le richieste per cui è disponibile una risposta da parte del medico.
-  Indica le richieste per le quali è stato inviato un aggiornamento e sono in attesa di riscontro dal medico.

### 2.1 Nuova Richiesta

Selezionando il pulsante per inserire una nuova richiesta di assistenza (Figura 2 **A**), verrà mostrata la maschera di Figura 3: questa si divide in due sezioni, una prima, in alto, dove indicare i dati di navigazione della nave e quelli del marittimo per cui si richiede supporto medico, una seconda, con la quale fornire i dettagli della richiesta. Dopo aver compilato la maschera si procede con l'invio mediante il pulsante **F** ('Save').



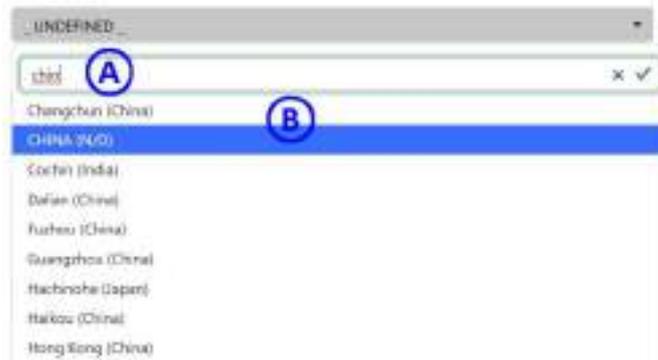


Figura 4 - Selezione porto

Proseguendo con la sezione dove indicare i dettagli della richiesta di assistenza medica, è necessario specificare obbligatoriamente il nome del contatto (Figura 3 C) a cui fare riferimento per ogni comunicazione, solitamente la persona che sta inoltrando la richiesta, e, ovviamente il testo della richiesta dove descrivere la situazione e le condizioni del marittimo (Figura 3 D). A supporto della descrizione, per fornire ulteriori dettagli, è possibile inviare immagini o altri documenti mediante la sezione allegati (Figura 3 E).

## 2.2 Ricerca/Inserimento Marittimo

Il nome del marittimo per il quale viene effettuata una richiesta di assistenza viene selezionato mediante la maschera in Figura 5: per default viene mostrata la ricerca (A) con la quale, indicando il nominativo (o porzione) del marittimo di interesse nella relativa casella di testo (C), si vanno a ricercare tutti i marittimi presenti a sistema corrispondenti ai criteri indicati e precedentemente associati a navi dello stesso armatore/compagnia di navigazione di quello dell'utente interattivo. I risultati della ricerca vengono visualizzati nell'elenco D e, se uno dei nominativi corrisponde al marittimo di interesse, questo può essere inserito nella richiesta selezionando la freccia E.

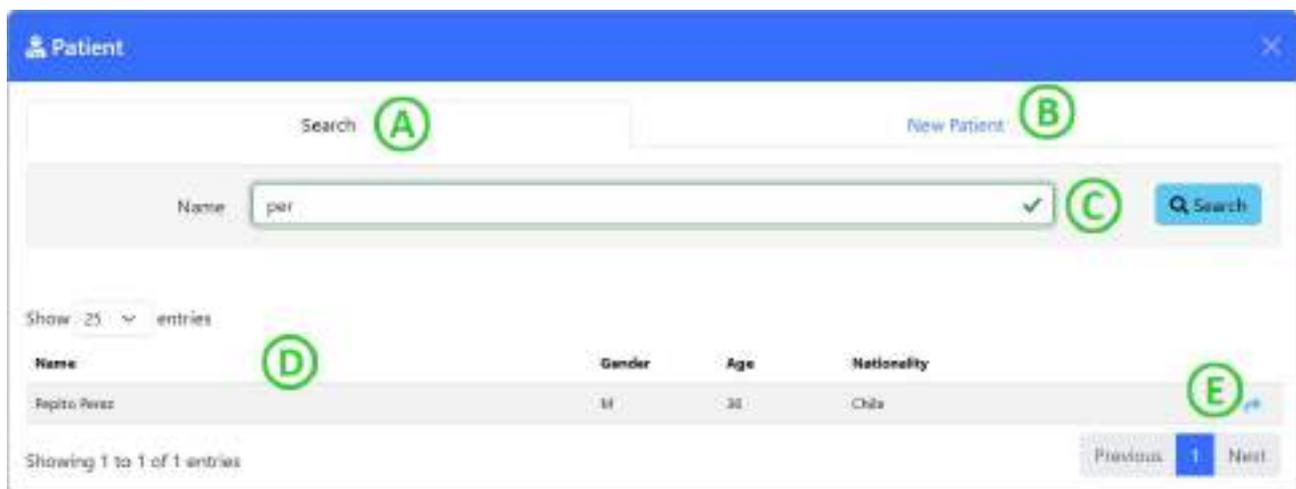


Figura 5 - Ricerca marittimo

Se è necessario aggiungere un nuovo nominativo, selezionare la sezione B ('New Patient') con la quale verrà mostrata la maschera di inserimento (Figura 6): una volta inseriti tutti i dati obbligatori e premuto il pulsante 'Save' (F), se non si verificheranno errori, il nominativo verrà inserito a sistema ed associato alla richiesta di assistenza.

Figura 6 - Inserimento nuovo marittimo

## 2.3 Visualizzazione/Aggiornamento richiesta di assistenza

Facendo riferimento all'elenco delle richieste di assistenza (Figura 2), si può notare come il pulsante per entrare nel dettaglio di una richiesta può variare in base al suo stato: se la richiesta è in attesa di riscontro, indipendentemente che sia una nuova o sia stato inoltrato un aggiornamento, verrà mostrato il pulsante per la sola visualizzazione (Figura 2 **C**) mediante il quale verrà presentata la maschera in sola lettura con tutti i dati e messaggi della richiesta selezionata senza la possibilità di aggiornare nulla. In questa maniera si eviterà di apportare delle modifiche mentre la richiesta viene gestita dal medico. Diversamente, le richieste per cui è presente un riscontro all'ultimo invio effettuato dalla nave, potranno essere visualizzate in modifica (Figura 2 **D**); questo non significa che possono essere aggiornati tutti i dati precedentemente inseriti, ma la possibilità di variare alcune informazioni, quali, ad esempio i dati del marittimo interessato dall'assistenza (Figura 7 **A**) se si è commesso un errore durante la compilazione e, soprattutto, la possibilità di inviare un aggiornamento sulle condizioni del paziente utilizzando una maschera identica a quella con cui è stato effettuato il primo invio (parte di essa è visibile in Figura 7 **E**).

Indipendentemente se il dettaglio della richiesta sia in sola lettura o meno, tra la sezione di dati di navigazione e marittimo e l'eventuale sezione per inviare un aggiornamento delle condizioni, viene visualizzato l'elenco dei messaggi scambiati in stretto ordine cronologico (Figura 7 **B**). Per visualizzare il dettaglio di ogni messaggio e l'eventuale riscontro corrispondente, è sufficiente cliccare sulla relativa data; il segno di spunta '✓' a destra di un messaggio (Figura 7 **C**) indica la "presa visione", cioè un messaggio che è stato recepito dal medico, ma per cui non era necessario alcun riscontro. L'ultimo messaggio della serie viene sempre mostrato in dettaglio (Figura 7 **D**).

**Patient**

Name  DOB  Gender  Male  Female

Nationality  Rank  (A) 02/10/21

---

**Messages** (B)

2024-10-09 12:54 (UTC)

2024-10-11 08:08 (UTC) (C)

2024-10-12 16:25 (UTC)

2024-10-12 16:45 (UTC)

2024-10-15 04:32 (UTC)

2024-10-15 04:35 (UTC)

---

Contact

(D) Inserted on

E. Replied by Platform  Last edit

---

Contact (E)

Figura 7 - Maschera per visualizzazione/aggiornamento nuova richiesta di assistenza medica

### 3. Farmacia di bordo/Medical Chest

La funzione *Medical Chest* permette di salvare nella piattaforma un file contenente l'elenco dei farmaci a bordo della nave; tale documento potrà sicuramente tornare utile al medico durante la gestione dei casi avendo conoscenza dei farmaci disponibili. Selezionando il pulsante di upload (Figura 8 a), si aprirà la maschera per la selezione del file (Figura 8 c) tramite la quale sarà possibile selezionare solo documenti di tipo .pdf, Excel (.xlsx o .xls) o .ods (foglio di lavoro OpenDocument). Una volta salvato correttamente il documento, apparirà un nuovo pulsante per il download dello stesso (Figura 8 b) e che mostrerà come messaggio data ed ora dell'ultima versione del documento caricato; ovviamente, infatti, sarà possibile aggiornare il Medical Chest semplicemente caricando un nuovo documento nella piattaforma che andrà a sostituire quello attualmente disponibile

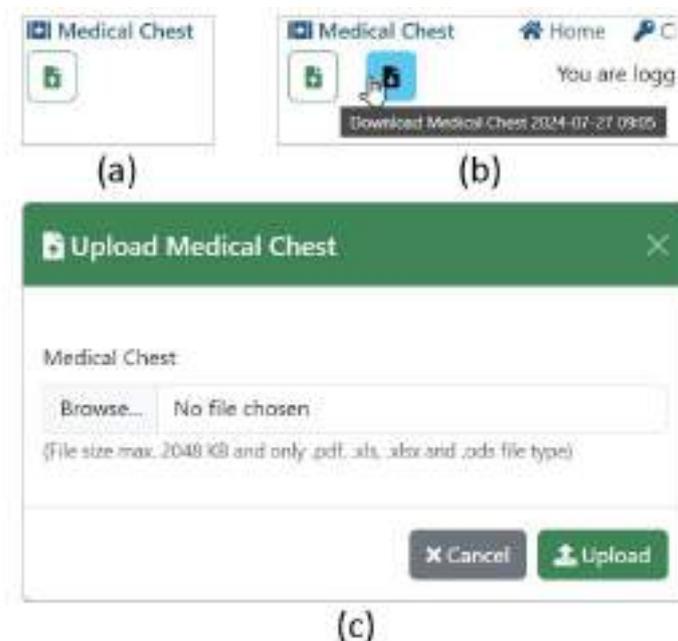


Figura 8 - Caricamento Medical Chest